

Panzerkampfwagen I Ausf. B

1/35 MILITARY MINIATURE SERIES NO.388
GERMAN TANK PANZERKAMPFWAGEN I Ausf. B

(Sd.Kfz.101)

1/35 ミリタリーミニチュアシリーズ NO.388

ドイツ I 号戦車 B 型



READ BEFORE ASSEMBLY

注意 ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方も読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。●小さなお子様のいる所での工作はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶつての窒息などの危険な状況が考えられます。●部品の先端が尖っている場合があります。取り扱いに注意してください。

CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads. ●Some parts have sharp edges. Take care when handling.

VORSICHT ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen. ●Einige Teile haben scharfe Kanten. Passen Sie bei der Benutzung entsprechend auf.

PRECAUTIONS ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête. ●Certains pièces du modèle ont des rebords acérés. Manipuler avec précaution.

PAINTS REQUIRED

● 塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。
This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-4 ●ジャーマングレイ (LP-27) / German grey (XF-63) / Deutsches Grau / Gris panzer
X-5 ●グリーン / Green / Grün / Vert
X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge

X-10 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier
X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé
XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat
XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat
XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben
Matt / Chair mate
XF-24 ●ダークグレイ / Dark grey / Dunkelgrau / Gris foncé

XF-52 ●フラットアース / Flat earth / Erdfarbe / Terre mate
XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallisch / Gris métallisé
XF-64 ●レッドブラウン / Red brown / Rotbraun / Rouge brun
XF-65 ●フィールドグレイ / Field grey / Feldgrau / Gris campagne
XF-84 ●ダークアイアン (濃帯色) / Dark iron / Dunkels Eisen / Fer foncé
XF-85 ●ラバーブラック / Rubber black / Gummischwarz / Noir caoutchouc

RECOMMENDED TOOLS

《用意する工具》
Recommended tools
Benötigte Werkzeuge
Outillage nécessaire

接着剤
(プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle



タミヤメタルプライマー
Tamiya metal primer
Tamiya Metall-Grundierung
Apprêt pour métal Tamiya



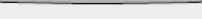
多用途接着剤(クリアー)
Multipurpose Cement (Clear)
Mehrzweckkleber (Klar)



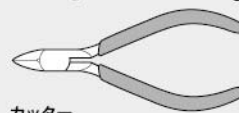
ピンバイス (ドリル刃1.0mm)
Pin vise (1.0mm drill bit)
Schraubstock (1,0mm Spiralbohrer)
Outil à percer (1,0mm de diamètre)



エッチングヤスリ
Diamond file (for photo-etched parts)
Diamantfeile (für fotogeätzte Teile)
Lime diamant (pour photo-découpe)



カッター
Modeling knife
Modellermesser
Couteau de modéliste



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes

ハサミ
Scissors
Schere
Ciseaux



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes



《エッチングパーツ》

- ①パーツを切りはなす時はカッターナイフなどを使用します。
- ②切り出した時、部品に出っ張った部分が残っている場合は、ヤスリなどで丁寧に削り落とします。
- ③塗装が必要なパーツは下地にメタルプライマーを吹きつけてから塗装します。
- エッチングパーツはたいへん薄く、手などを切る恐れがあります。取り扱いには十分注意してください。

PHOTO-ETCHED PARTS

- ①Cut off photo-etched parts using a

modeling knife.

- ②Carefully remove any excess using a file.

- ③Apply metal primer prior to painting.

●Extra care should be taken to avoid personal injury when handling photo-etched parts.

FOTOGEÄTZTE TEILE

- ①Die fotogeätzten Teile mit einem Modellbaumesser abschneiden.

- ②Überstände vorsichtig mit einer Feile entfernen.

- ③Vor dem Lackieren Metall-Grundierung auftragen.

●Beim Umgang mit fotogeätzten Teilen sollte man besondere Vorsicht walten lassen, um Verletzungen zu vermeiden.

PIÈCES PHOTO-DÉCOUPÉES

- ①Détacher les pièces photo-découpées avec un couteau de modéliste.

- ②Enlever les parties excédentaires en les limant soigneusement.

- ③Appliquer de l'apprêt pour métal Tamiya avant de peindre.

●Manipuler les pièces photo-découpées avec précaution pour éviter les blessures.

注意！ NOTICE

このキットは3種類のマーキングを選べます。

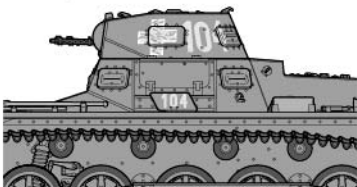
★組み立てる前に別紙の塗装図を参考に下記の3つの中からひとつを選びます。図中の指示に応じて組み立てを行ってください。

★Select one of the three marking options shown, referring to the separate painting guide. Assemble model following relevant instructions.

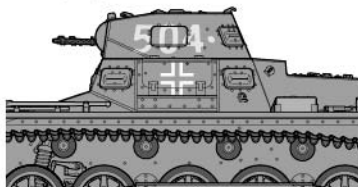
★Für die Kennzeichnung wählen Sie eine der 3 Optionen, gemäß beiliegendem Blatt. Bauen Sie das Modell gemäß der jeweiligen Anleitung.

★Choisir une des trois options de marquage proposées en se reportant au guide de décoration séparé. Assembler le modèle en suivant les instructions correspondantes.

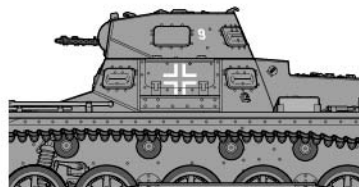
- A** 第4戦車師団所属車
1939年9月 ポーランド
4th Panzer Division, Poland,
September 1939



- B** 第4戦車師団所属車
1940年春 フランス
4th Panzer Division, France,
Spring 1940



- C** 所属部隊不明
1941年 ロシア
Unit unknown,
Russia, 1941



ASSEMBLY



●組立説明図の中で塗装指示のない部品はTS-4 (LP-27)(XF-63)で塗装します。別紙の塗装図を参照してください。

●When no color is specified, paint the item with TS-4 (LP-27, XF-63), referring to separate sheet.

●Wenn keine Farbe angegeben ist, Teile mit TS-4 (LP-27, XF-63) bemalen. Beachten Sie das separate Blatt.

●Lorsqu'aucune teinte n'est spécifiée, peindre en TS-4 (LP-27, XF-63), en se reportant au feuillet séparé.

《使わない部品》/ Not used. / A1x2, A7x2.
Nicht verwenden. / Non utilisées.

- 1** 車体下部の組み立て 1
Lower hull 1
Wannen-Unterteil 1
Caisse inférieure 1

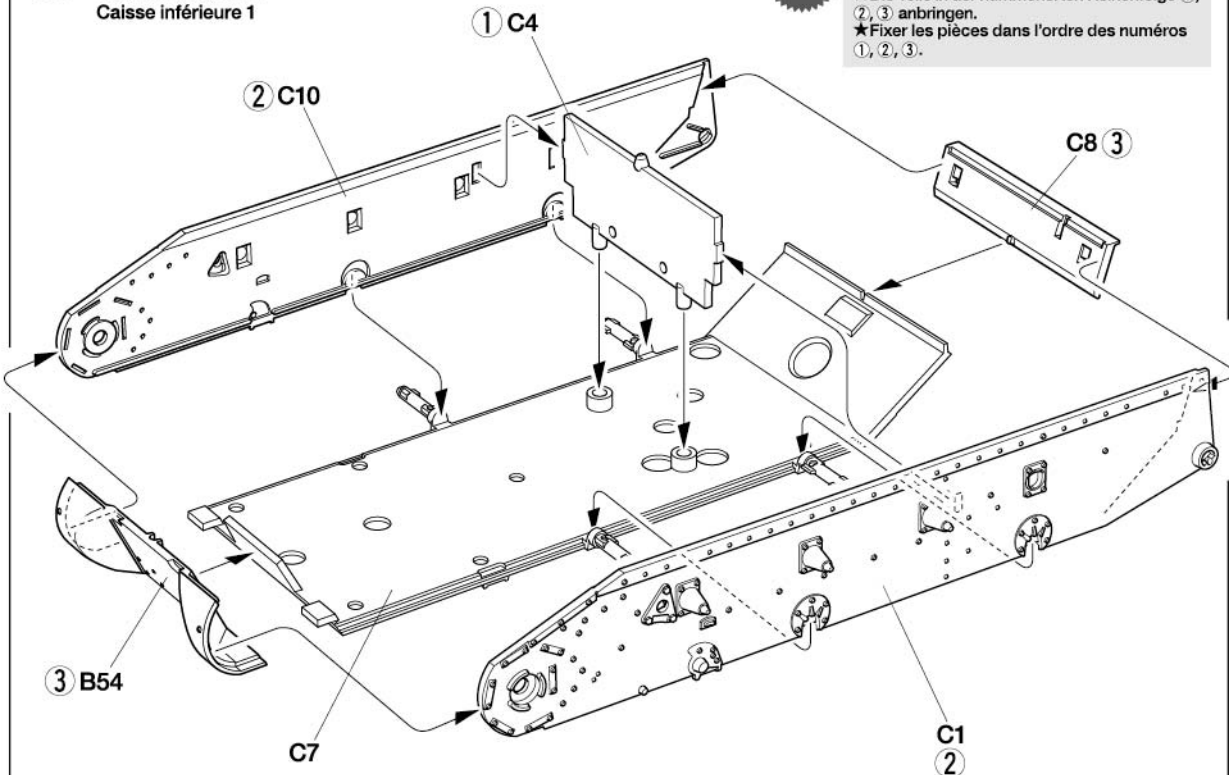
注意！ NOTICE

★指示の番号、①、②、③の順で取り付けます。

★Attach parts in numbered order ①, ②, ③.

★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ②, ③ anbringen.

★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②, ③.



2

車体下部の組み立て 2
Lower hull 2
Wannen-Unterteil 2
Caisse inférieure 2

このマークの部品
は接着しません。
Do not cement.
Nicht kleben.
Ne pas coller.

A20

B26

A3

A3

B25

A20

ポリキャップ
Poly cap
Kunststoff-Nabe
Bague souple

ポリキャップ
Poly cap
Kunststoff-Nabe
Bague souple

3

車体後部の組み立て 1
Hull rear 1
Hinterteil der Wanne 1
Arrière de caisse 1

注意!
NOTICE

★指示の番号、①、②の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①, ②.
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ② anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②.

A2

B49

① B12

② B48

《B48》
内側
Inside
Innen
Intérieur

★ピンの向きに注意
★Note location of extrusion.
★Lage des Vorsprünge beachten.
★Noter l'emplacement de l'extrusion.

4

車体後部の組み立て 2
Hull rear 2
Hinterteil der Wanne 2
Arrière de caisse 2

指示の部分を切り取ります。
Cut off.
Wegschneiden.
Découper.

A8

A21

A8

A B
B13

C
B62

B63

《B13》

X-7

《B62》

X-5

★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.

5 《ドライブsprocket》 A

Drive sprockets
Kettentreibräder
Barbotins

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

A27 A9

《ロードホイール》 B

Road wheels
Laufräder
Roues de route

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

A22 A19 XF-85

《A22》

A22

《アイドルホイール》 C

Idler wheels
Spannräder
Roues tendeurs

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

A17 A18 A19

6 ホイールの取り付け

Attaching wheels

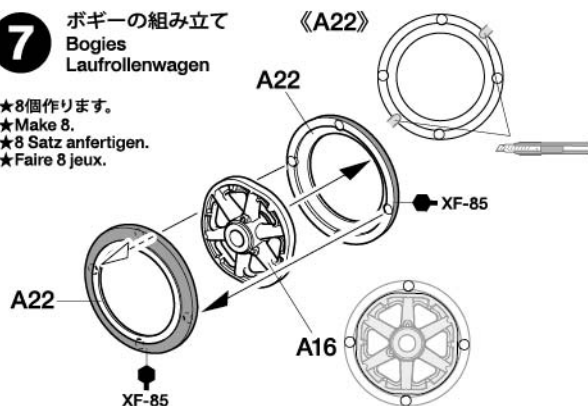
Einbau der Räder

Fixation des roues

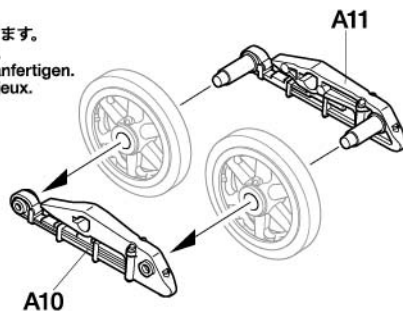
A A4 A5 XF-85 B C

7 ボギーの組み立て Bogies Laufrollenwagen

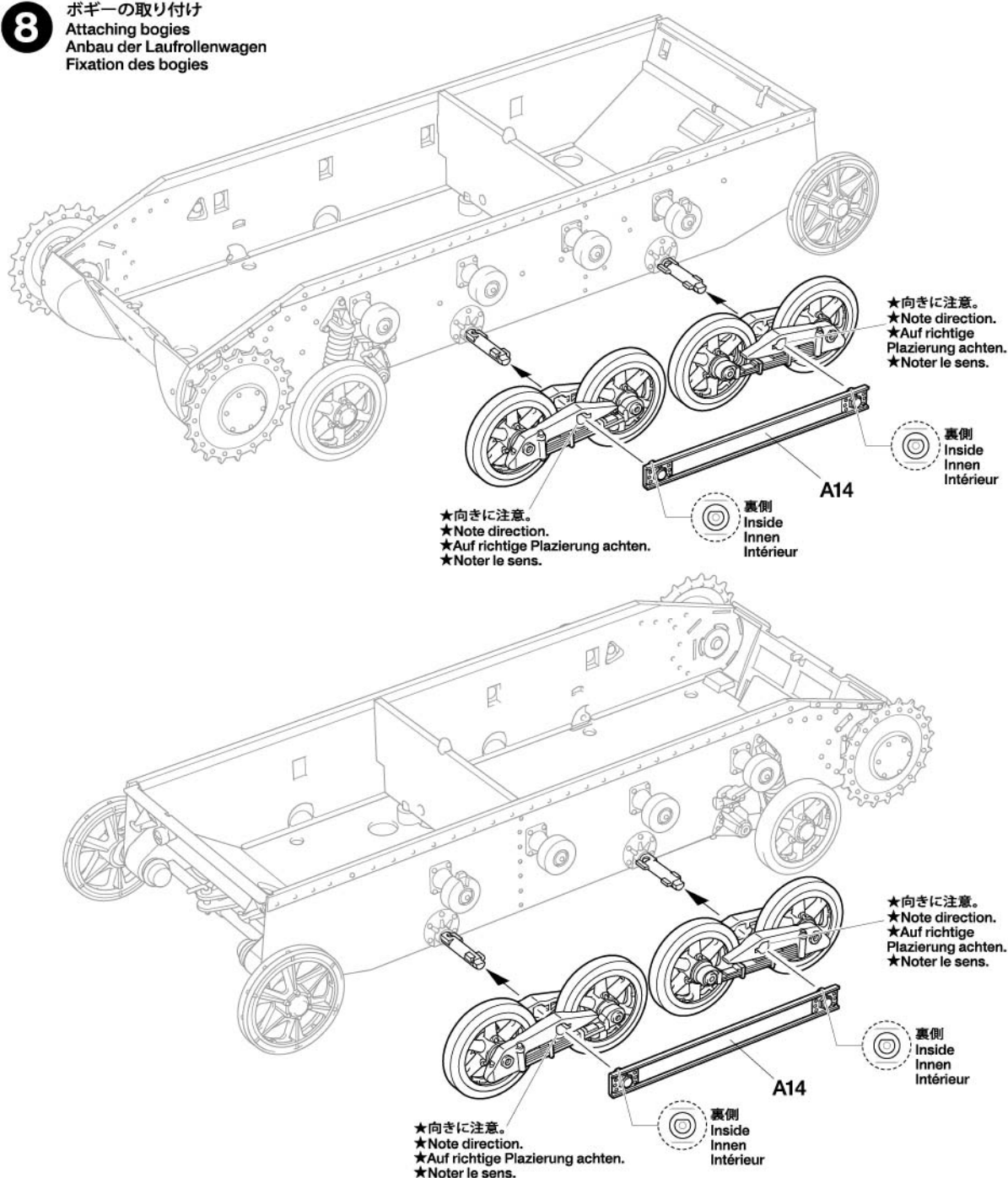
★8個作ります。
★Make 8.
★8 Satz anfertigen.
★Faire 8 jeux.



★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



8 ボギーの取り付け Attaching bogies Anbau der Laufrollenwagen Fixation des bogies



9

履帯の取り付け
Attaching tracks
Ketten-Einbau
Mise en place des chenilles

注意！

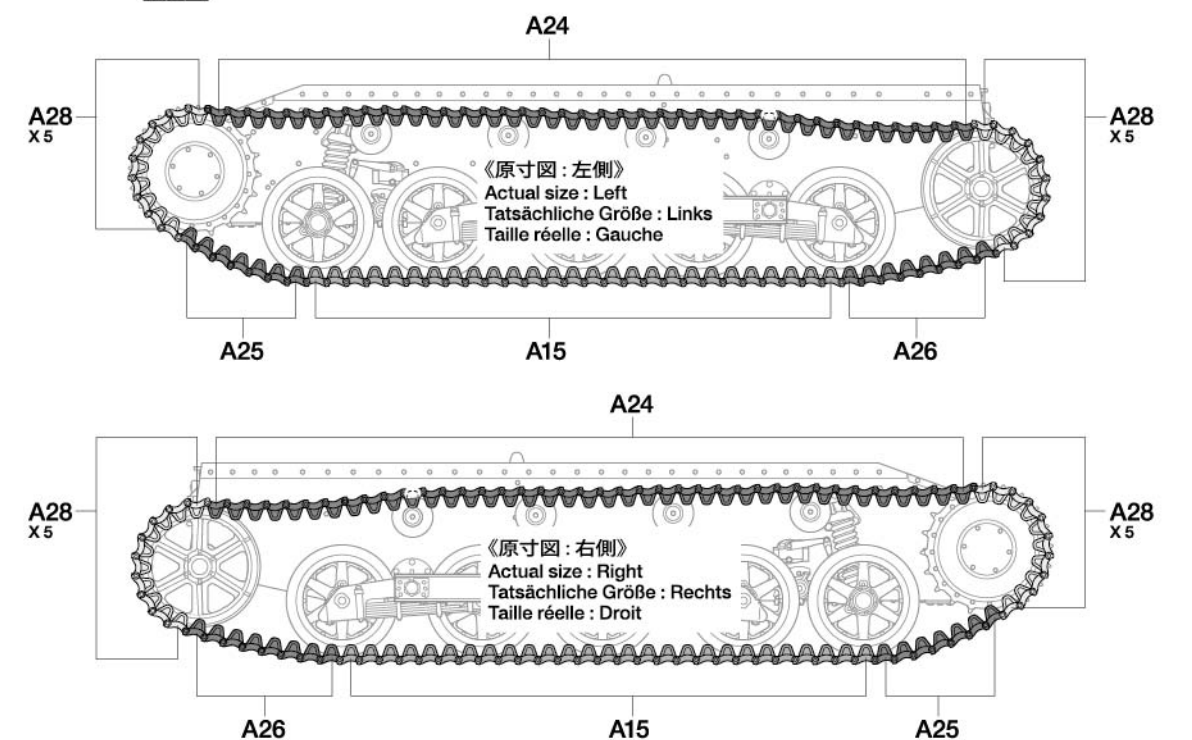
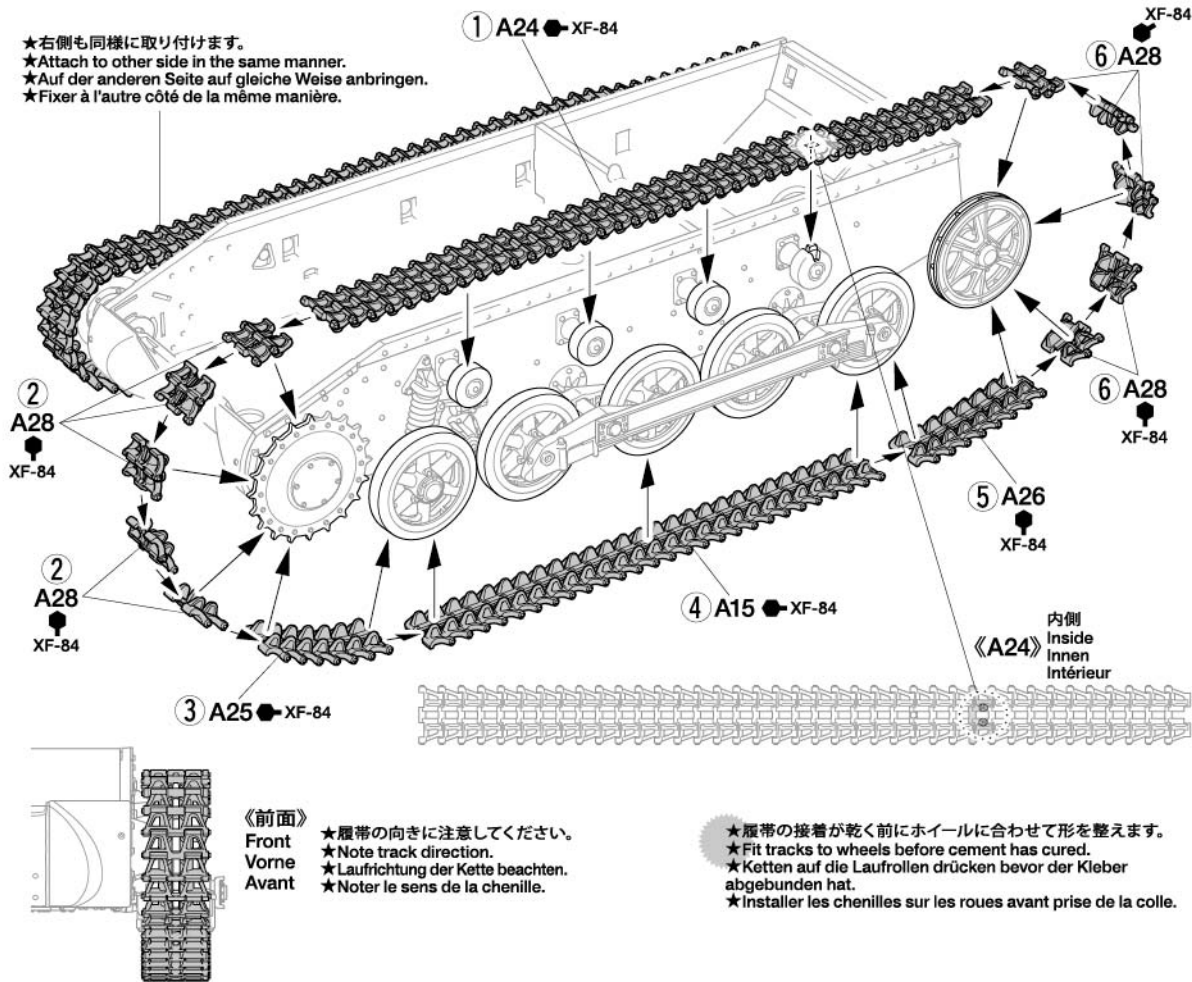
NOTICE

★指示の番号、①、②～⑥の順で取り付けます。

★Attach parts in numbered order ①, ②～⑥.

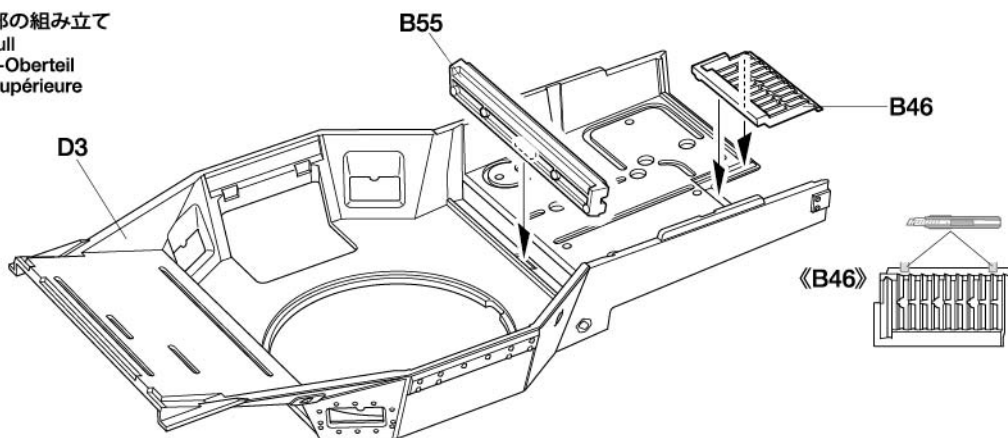
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ②～⑥ anbringen.

★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②～⑥.

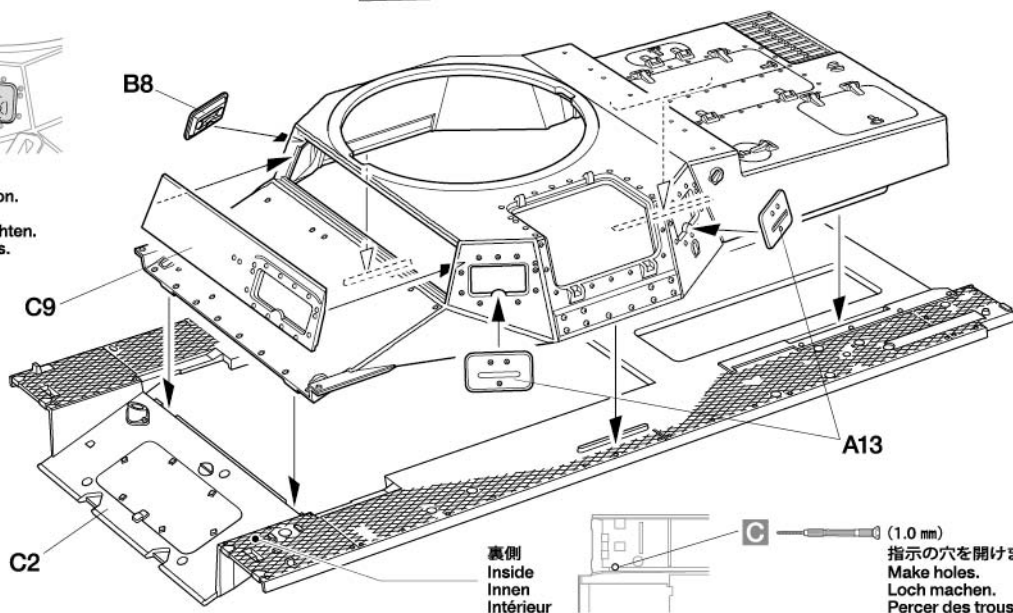


10

車体上部の組み立て
Upper hull
Wannen-Oberteil
Caisse supérieure



★上下に注意。
★Note direction.
★Auf richtige
Platzierung achten.
★Noter le sens.



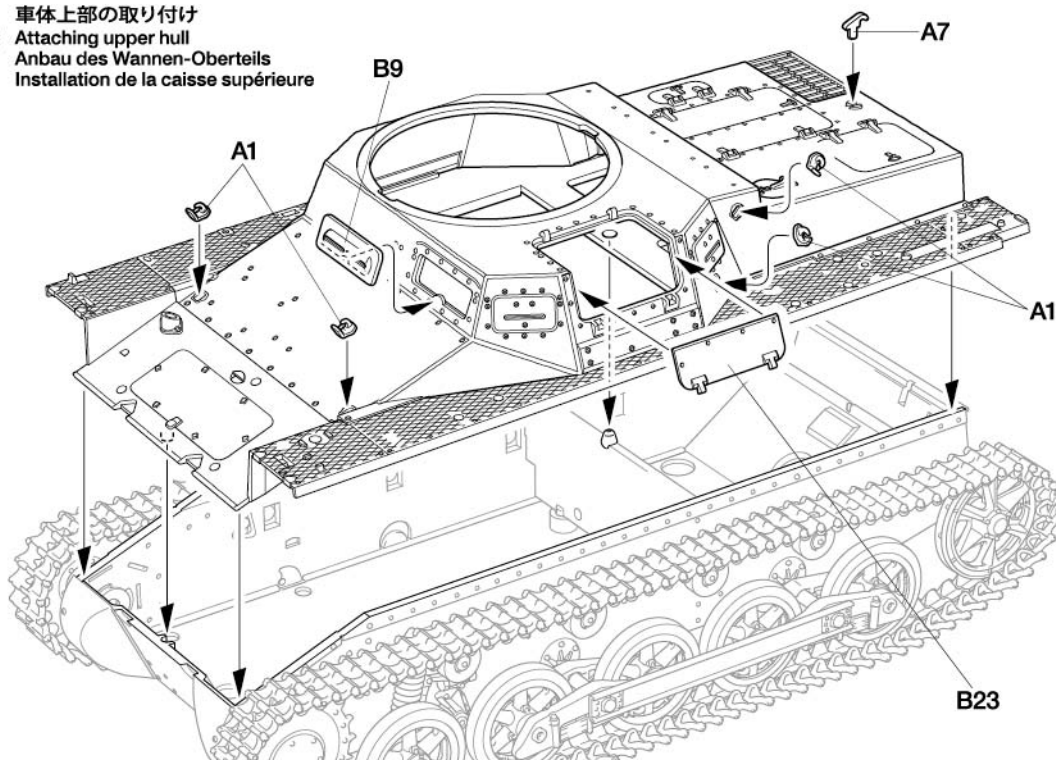
裏側
Inside
Intérieur

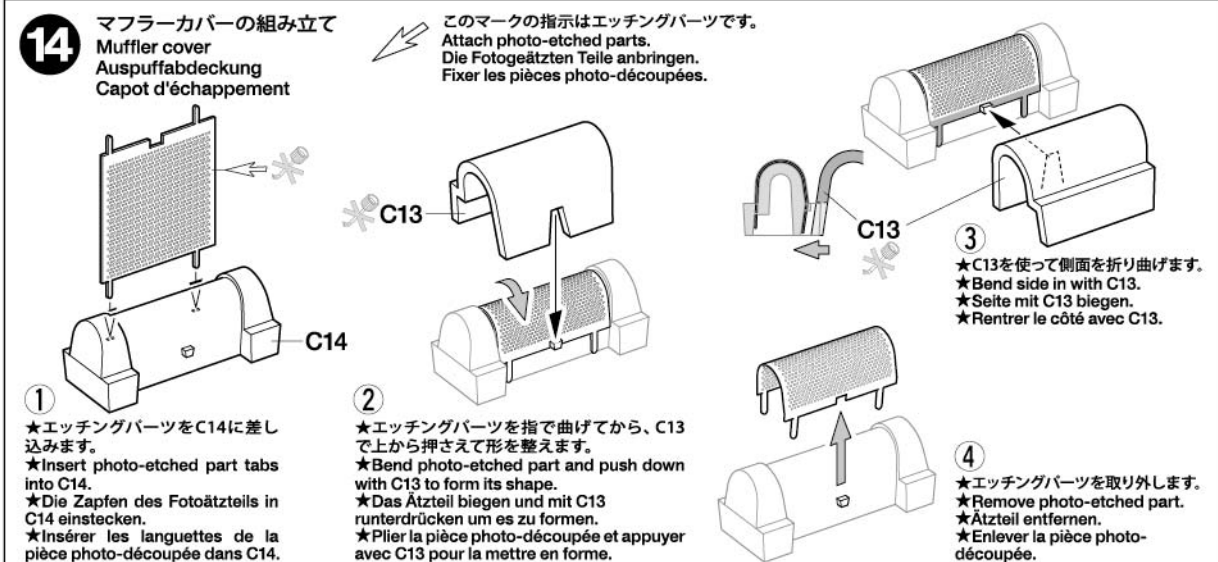
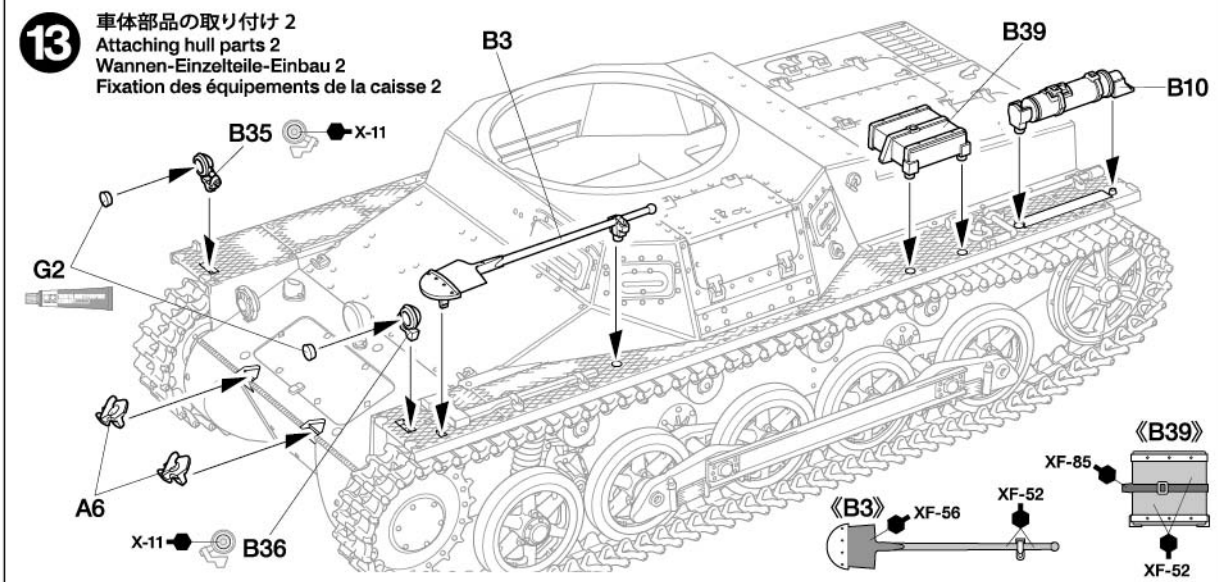
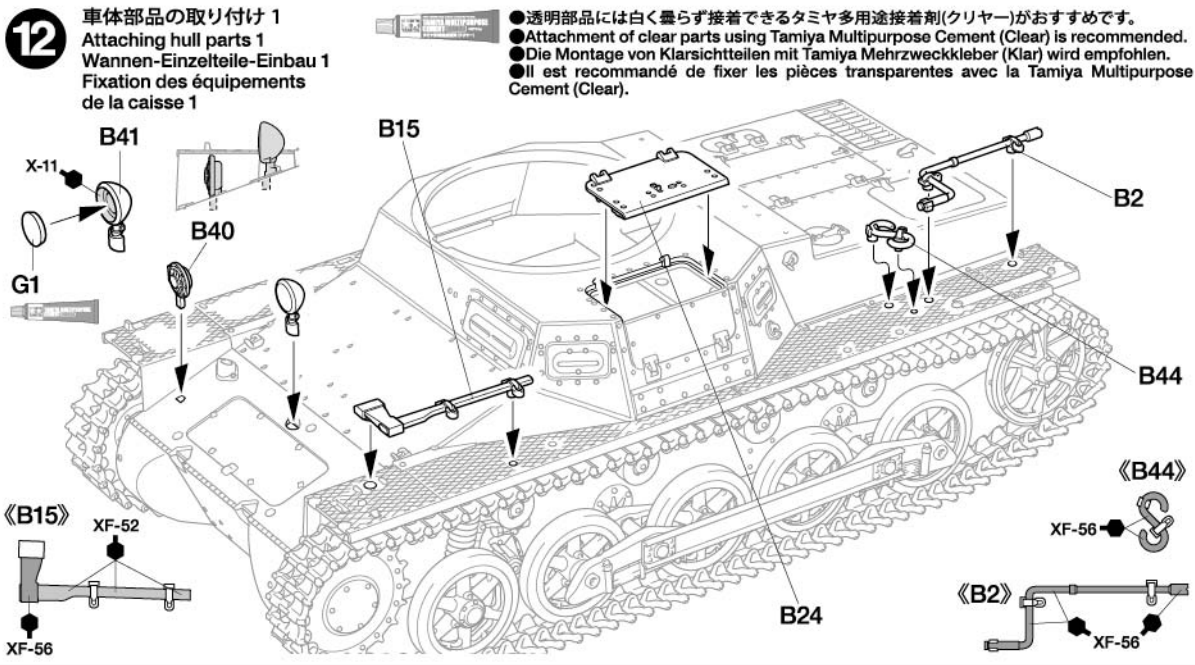
C (1.0 mm)

指示の穴を開けます。
Make holes.
Loch machen.
Perçer des trous.

11

車体上部の取り付け
Attaching upper hull
Anbau des Wannen-Oberteils
Installation de la caisse supérieure

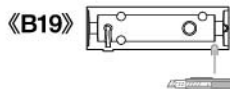
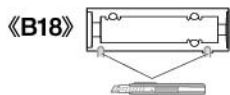




15 マフラーの組み立て Exhaust Auspuff Echappement

■混合色について
(例) XF-56:1+XF-64:2

- 左記の場合は、各色を1:2の比率で調色します。
- Left instruction shows example paint mixing ratio.
- Die Anleitung auf der linken Seite zeigt ein Beispiel für das Mischungsverhältnis der Farben an.
- Les instructions à gauche montrent un exemple de proportions de mélange.



XF-56:1
+XF-64:2

B19

B51

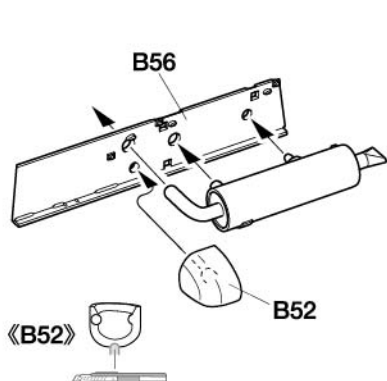
XF-56:1
+XF-64:2

B18 ● XF-56:1
+XF-64:2

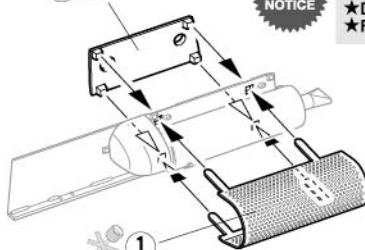
B53 ● XF-56:1
+XF-64:2

B50

XF-56:1
+XF-64:2



② C3

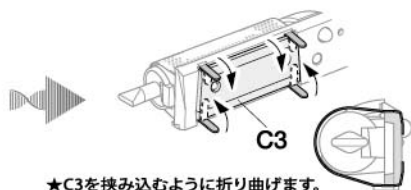


①

マフラーカバー
Muffler cover
Auspuffabdeckung
Capot d'échappement

注意!
NOTICE

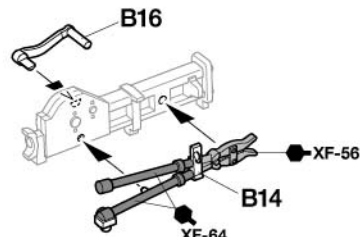
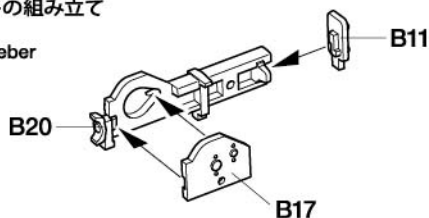
- ★指示の番号、①、②の順で取り付けます。
- ★Attach parts in numbered order ①, ②.
- ★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ② anbringen.
- ★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②.



- ★C3を挟み込むように折り曲げます。
- ★Bend tabs around the back of C3.
- ★Zapfen um die Rückseite von C3 biegen.
- ★Plier les languettes autour du dessous de C3.

- エッチングパーツはタミヤメタルプライマー (別売) を吹き付けてから塗装します。
- Apply metal primer (sold separately) prior to painting photo-etched parts.
- Vor dem Lackieren von fotoeätzten Teilen Metallgrundierung (separat erhältlich) auftragen.
- Appliquer de l'apprêt pour métal (disponible séparément) avant de peindre les pièces en photo-découpe.

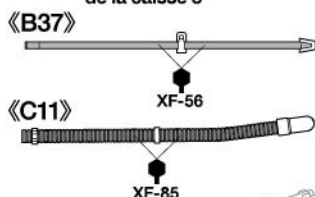
16 ジャッキの組み立て Jack Wagenheber Cric



17 車体部品の取り付け 3 Attaching hull parts 3 Wannen-Einzelteile-Einbau 3 Fixation des équipements de la caisse 3



指示の番号のスライドマークを貼ります。
Number of decal to apply.
Nummer des Abziehbildes, das anzubringen ist.
Numéro de la décalcomanie à utiliser.



《B1》

XF-56

B1

C11

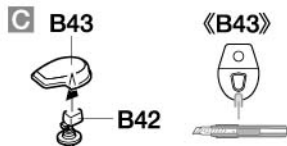
A10

104

- A A23
- ★図の位置で取り付けます。
 - ★Attach as shown.
 - ★Gemäß Abbildung einbauen.
 - ★Fixer comme indiqué.

21

ワイヤーロープの取り付け
 Attaching tow cable
 Zugseil-Einbau
 Fixation du câble
 de remorquage

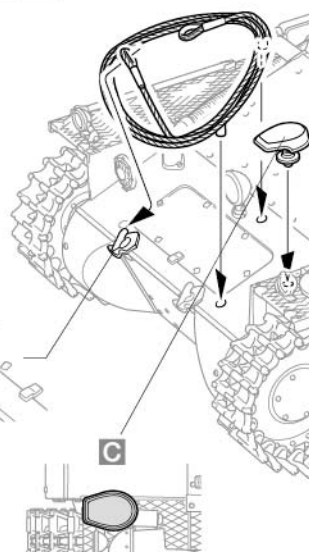
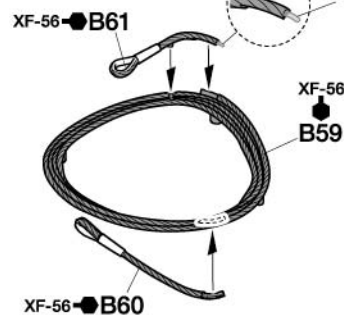
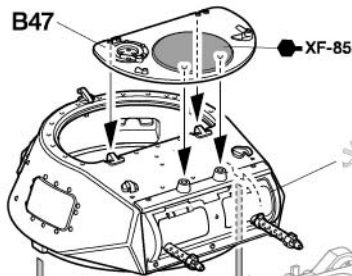


《B47》

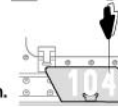
《閉状態》
 Closed
 Geschlossen
 Fermé

★ハッチを閉状態にする場合は図の部分
 を切り取ります。
 ★Remove shown sections if recreating a
 closed hatch.
 ★Die gezeigten Bereiche entfernen, falls
 eine geschlossene Luke realisiert wird.
 ★Enlever les parties indiquées pour une
 trappe fermée.

B47



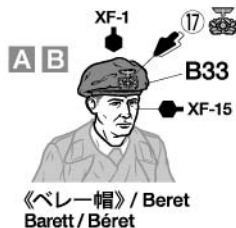
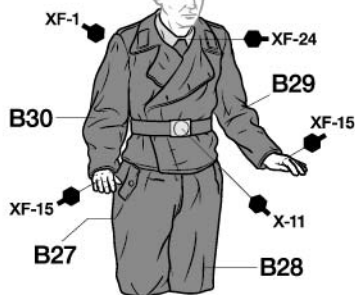
A A23 10



★図のように取り付けます。
 ★Attach as shown.
 ★Gemäß Abbildung einbauen.
 ★Fixer comme indiqué.

22

人形の取り付け
 Positioning figure
 Einsetzen der Figur
 Positionnement de la figurine

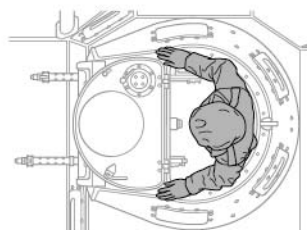
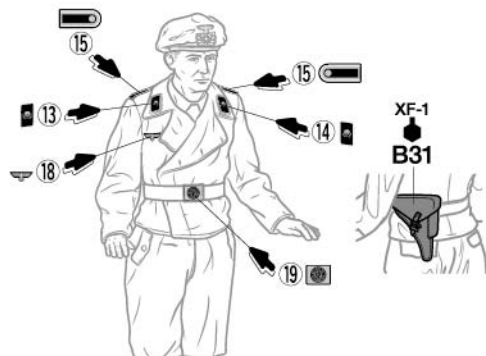


《ベレー帽》/ Beret
 Barett / Bérét



《サイドキャップ》/ Side cap
 Seitenkappe / Calot

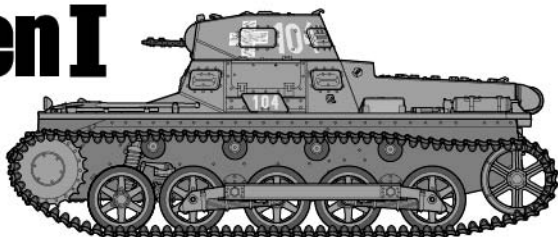
★別紙塗装図も参考にしてください。
 ★Refer to the separate painting guide.
 ★Die Bemalungshinweise beachten.
 ★Se reporter au guide de décoration séparé.



★人形は砲塔に合わせて取り付けます。
 ★Fit figure to turret.
 ★Figur im Turm anbringen.
 ★Adapter la figurine à la tourelle.



Panzerkampfwagen I Ausf.B (Sd.Kfz.101)



PAINTING

《1号戦車B型の塗装》

1939年9月の第二次大戦勃発時、ドイツ軍戦車の塗装色は規定上ではジャーマングレイとダークブラウンによる2色迷彩とされています。1940年7月には塗料節約のため2色迷彩からジャーマングレイ単色に変更されましたが、既にそれ以前から多くの車輛がジャーマングレイ単色で塗装されていたようです。1号戦車の塗装も同様でした。またポーランド侵攻作戦の当初、国籍マークとして白十字が車体と砲塔の各部に描き込まれましたが、戦場で目立つたため黄色で上塗りされ、さらにそれを粗く削り取った車輛も見られました。

Painting the Panzerkampfwagen I Ausf.B
At the outbreak of WWII in September 1939

German regulations required tanks to be painted in a camouflage of German gray and dark brown. From July 1940 this changed to a simple overall German gray, although many vehicles including Pz.Kpfw.I tanks had already been given such a scheme prior to that. For the invasion of Poland, crews applied a white German cross, but this proved too visible and was painted over in yellow and later sometimes even scraped off.

Bemalung des Pz.Kpfw I Ausf.B

Beim Ausbruch des II. Weltkrieges im September 1939 forderten die deutschen Vorschriften eine Lackierung in deutschem Grau und Braun. Ab Juli 1940 änderte man das auf eine Komplettlackierung in deutschem Grau, obwohl einige fahrzeug und auch Pz.Kpfw I diesen Anstrich schon

früher trugen. Beim Angriff auf Polen malten die Besatzungen ein, weisses Kreuz auf, aber als sich herausstellte, dass dies zu sichtbar war wurde es gelb übermalt, oder komplett entfernt.

Peinture du Panzerkampfwagen I Ausf.B

Au début de la 2^{ème} G.M. en septembre 1939, les règlements allemands spécifiaient un camouflage gris foncé et brun foncé pour les tanks. À partir de juillet 1940, ce camouflage fut remplacé par un simple gris foncé, bien que de nombreux véhicules, y compris les chars Pz.Kpfw.I, aient déjà reçu cette livrée auparavant. Pour l'invasion de la Pologne, les équipages avaient appliqué une croix allemande blanche, mais celle-ci s'est avérée trop visible et a été repeinte en jaune et parfois supprimée.

APPLYING DECALS

《スライドマークの貼り方》

- ①貼りたいマークをハサミで切り抜きます。
- ②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオルなどの布の上に置きます。
- ③台紙のはしを手で持ち、貼るところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしながら、
- ⑤やわらかな布でマークの内側の気泡を押し出しながら、押しつけるようにして水分をとりま

DECAL APPLICATION

- ①Cut off decal from sheet.
- ②Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
- ③Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
- ④Move decal into position by wetting decal with finger.

- ⑤Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

- ①Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
- ②Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
- ③Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
- ④Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das Abziehbild naßmachen.
- ⑤Das Abziehbild leicht mit einem weichen Tuch andrücken, bis überschüssiges

Wasser und Luftblasen entfernt sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES

- ①Découpez la décalcomanie de sa feuille.
- ②Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
- ③Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
- ④Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
- ⑤Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.



部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接注文する場合は、右記の方法をお願いします。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



《お支払い方法》

タミヤカード（クレジットカード）、代金引換（代引き）の2通りがあります。どちらの方法もタミヤホームページ内、カスタマーサービスのページにご注文フォームがありますので、そちらからご注文できます。また、電話でもお受けいたします。代金引換の場合は、パーツ代金に加えて代引き手数料をご負担いただけます。

《カスタマーサービスアドレス》

www.tamiya.com/japan/customer/

「タミヤ カスタマーサービス」で検索!!

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。

送料、タミヤカード入会、代引き手数料についてはホームページをご確認ください。



ドイツI号戦車B型

ITEM 35388

★本体価格（税抜き）、送料は2024年9月現在のものです。
諸事情により変更する場合があります。
★購入の際は本体価格に消費税を加えてご注文ください。
（小数点以下は切り捨て）

部品名	本体価格	部品コード
Aパーツ(x1).....	640円 +税	10013273
B、Cパーツ.....	960円 +税	19007694
Dパーツ.....	840円 +税	10013275
Gパーツ.....	440円 +税	19007696
ポリキャップ(x4).....	120円 +税	19442023
エッチングパーツ.....	400円 +税	14703020
スライドマーク.....	320円 +税	11403581
説明図.....	380円 +税	11057799
塗装図、解説文.....	400円 +税	11057800

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 35388
10013273.....	A Parts (x1)
19007694.....	B, C Parts
10013275.....	D Parts
19007696.....	G Parts
19442023.....	Poly Cap (x4)
14703020.....	Photo-Etched Parts
11403581.....	Decals
11057799.....	Instructions
11057800.....	Painting Guide, Cover Story Leaflet

35388 Pz.Kpfw. I Ausf. B (11057799)

